

SUPPLÉMENT AU TARIF N° 7 (1936) Appareils de Chauffage DE DIETRICH

OBSERVATIONS

Tous les nouveaux modèles créés depuis 1933 sont repris dans ce supplément.

Les modèles et exécutions ne figurant plus au tarif 1936 ont été supprimés de la fabrication courante.

Les appareils émaillés peuvent être livrés dans les teintes suivantes
Castor, brun aubergine, gris, bleu, vert, noir

DE DIETRICH & C^{IE}

NIEDERBRONN

R. C. Strasbg. B 359

(Bas-Rhin) Téléphone 3 et 116

**MAITRES DE FORGES
ET CONSTRUCTEURS**

PARIS (X^e)

37, Bid. de Magenta Tél. Botzaris 9130

POÊLE „PYRIA“

N° 616

A FEU VISIBLE ET CONTINU

FOYER ORDINAIRE A ANTHRACITE ET A COKE.

FOYER SPÉCIAL (N° 616 A) POUR GRAINS D'ANTHRACITE (10/20)
ET GRÉSILLON DE COKE



OBSERVATIONS:

Cette nouvelle cheminée, de présentation particulièrement soignée peut être livrée en fonte émaillée en castor, brun, aubergine, gris, bleu, vert, ou noir; la rosace et les ferrements sont nickelés.

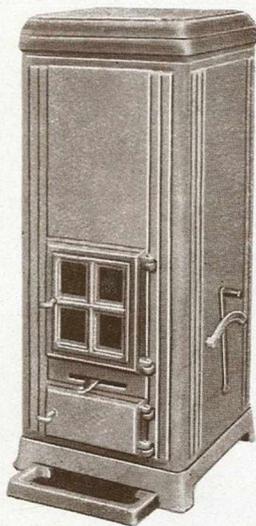
Elle peut être livrée sur demande et sans supplément de prix avec foyer spécial (N° 616. A) pour grains d'antracite 10/20.

Numéro		616
Hauteur totale	m/m	700
Dimensions de la plaque de fond	—	510 x 410
Distance du sol à la partie supérieure de la buse	—	375
Poids	env. kgs.	105
Puissance de chauffe	env. m ³	100 à 140

Calorifères CARBO

N^{os} 661 et 662

POÊLES A DOUBLE ENVELOPPE DE CONCEPTION NOUVELLE



OBSERVATIONS:

Ces nouveaux calorifères construits suivant le principe des poêles à magasin de combustible, sont cependant d'une conception nouvelle qui a permis de simplifier leur construction en utilisant une plaque trémie inclinée, tout en maintenant la double enveloppe à large circulation d'air.

Ces poêles sont étudiés spécialement pour l'utilisation des grains maigres, calibre 10/20 mm, combustible bon marché.

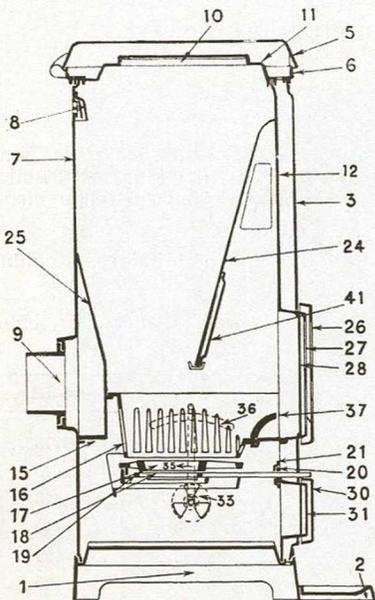
Les calorifères N^{os} 661 et 662 peuvent être livrés en fonte émaillée en castor, brun, aubergine, gris, bleu, vert, ou noir; les ferrements sont nickelés.

Numéros		661	662
Hauteur totale	m/m	900	1015
Largeur		360	410
Profondeur		350	410
Distance du sol à la partie supérieure de la buse	—	430	440
Poids	env. kgs.	125	165
Capacité en combustible	—	20	30
Puissance de chauffe	env. m ³	125 à 175	200 à 250

Calorifères „CARBO“

N^{os} 661 et 662

Légendes



- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1) Socle | 22) Plaque trémie droite |
| 2) Bavette | 23) " " gauche |
| 3) Façade extérieure | 24) " " avant |
| 4) Plaques de côtés droite et gauche | 25) " " arrière |
| 5) Cape extérieure | 26) Porte à micas extérieure |
| 6) Encadrement de la cape extérieure | 27) " " intérieure |
| 7) Plaque arrière | 28) Cadre à micas |
| 8) Coffre du clapet d'air secondaire | 29) Charnière porte à micas |
| 9) Buse | 30) Porte de cendrier extérieure |
| 10) Couvercle de chargement | 31) " " intérieure |
| 11) Cape intérieure | 32) Charnière porte de cendrier |
| 12) Façade intérieure | 33) Register |
| 13) Plaque de côté intérieure gauche | 34) Guide du registre |
| 14) " " " droite | 35) Levier de réglage |
| 15) Plaque de creuset | 36) Plaque d'inscription de réglage |
| 16) Creuset | 37) Seuil |
| 17) Grande grille mobile | 38) Verrou de fermeture |
| 18) Petite " " | 39) Loquet |
| 19) Support de grille | 40) Peigne de décrassage |
| 20) Plaque mobile d'étanchéité de la grille | 41) Plaque de protection de la trémie |
| 21) " fixe | |

Cheminée „PERFECTA“ spéciale

N° 369 F

FIXE, A DOUBLE ENVELOPPE

A FEU VISIBLE ET CONTINU ET FOYER EN BRIQUES RÉFRACTAIRES

OBSERVATIONS :

Cette nouvelle cheminée, de même présentation extérieure que notre cheminée „PERFECTA“ à double enveloppe N° 368 F, est cependant munie d'un foyer spécial et sa **construction intérieure** caractérisée par une pièce supplémentaire formant trémie et un tirage particulier **est étudiée pour l'emploi d'antracite ou charbon anthraciteux en grains lavés (calibre 10/20 mm), combustible bon marché** et pour le dernier **essentiellement français.**

Elle peut être livrée en fonte émaillée en castor, brun, aubergine, gris, bleu, vert ou noir, avec la porte à micas et les ferrements nickelés.



Numéro		369 F
Hauteur totale	m/m	700
Dimensions de la plaque de fond	—	445 x 615
Diamètre extérieur de la buse	—	111
Distance du sol à la partie supérieure de la buse		420
Poids, avec garniture en briques réfractaires	env. kgs.	113
Puissance de chauffe	env. m ³	90 160

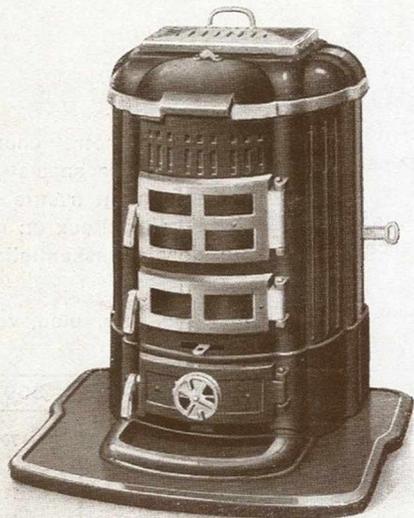
Ce modèle n'a pas de clef sur la porte de chargement.



Cheminée „ANITA-LUXE“

N° 607 L

FIXE, A FEU VISIBLE ; FOYER A ANTHRACITE ET A COKE



OBSERVATIONS :

Cette cheminée peut être livrée en fonte émaillée en castor, brun, aubergine, gris, bleu, vert, ou noir, avec portes à micas, encadrement de cape, couvercle, poignée et ferrements nickelés.

Numéro		607 L
Hauteur totale	m/m	780
Dimensions de la plaque de fond	—	675 x 500
Diamètre extérieur de la buse	—	97
Distance du sol à la partie supérieure de la buse	—	480
Poids	env. kgs.	88
Puissance de chauffe	env. m ³	90 à 130

Cheminée de luxe „MARLÈNE“

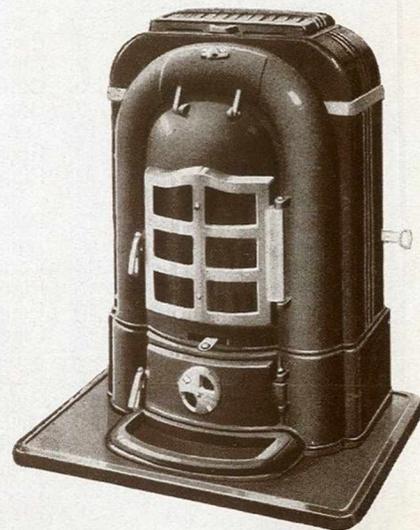
N° 611

FIXE, A FEU VISIBLE FOYER A ANTHRACITE ET A COKE

OBSERVATIONS :

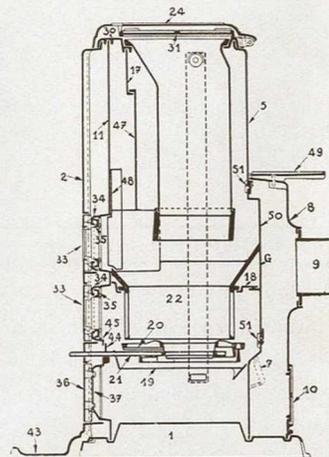
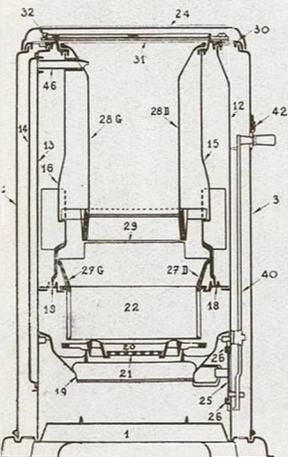
Cette cheminée peut être livrée en fonte émaillée en brun, aubergine et gris, sur demande en bleu, vert, castor ou noir, avec porte à micas, encadrement de cape et ferrements nickelés.

Numéro		611
Hauteur totale	m/m	780
Dimensions de la plaque de fond	—	660 x 510
Diamètre extérieur de la buse		97
Distance du sol à la partie supérieure de la buse	—	485
Poids	env. kgs.	92
Puissance de chauffe	env. m ³	90 à 120



Poêles „PORPHYRE“ N^{os} 625 et 626

- | | |
|---|--|
| 1. Socle | 28d Trémie côté droit. |
| 2. Façade. | 28g Trémie côté gauche. |
| 3. Platine de côté extérieure droite. | 29. Bout de trémie. |
| 4. Platine de côté extérieure gauche. | 30. Cape intérieure. |
| 5. Plaque arrière. | 31. Couvreclde de chargement. |
| 7. Clapet de contre-tirage. | 32. Arrêt du couvercle de chargement (acier). |
| 8. Coffre. | 33. Portes à micas extérieures. |
| 9. Buse. | 34. Portes à micas intérieures. |
| 10. Tampon de nettoyage. | 35. Encadrement de porte à micas. |
| 11. Façade intérieure. | 36. Porte de cendrier extérieure. |
| 12. Plaque de côté intérieure droite. | 37. Porte de cendrier intérieure. |
| 13. Plaque de côté intérieure gauche. | 38. Verrou de fermeture. |
| 14. Canal. | 39. Bouton de fermeture. |
| 15. Plaque de protection droite. | 40. Levier de réglage. |
| 16. Plaque de protection gauche. | 42. Plaque d'inscription. |
| 17. Plaque de séparation avant (supérieure) | 43. Bavette. |
| 18. Plaque de creuset. | 44. Plaquette mobile d'étanchéité. (p. 626 sit). |
| 19. Support de grille. | 45. Plaquette fixe d'étanchéité. |
| 20. Grille rotative. | 46. Tuyau pour canal. |
| 21. Grille à coulisse. | 47. Plaque de séparation avant (inférieure). |
| 22. Creuset | 48. Plaque de protection avant. |
| 24. Couvercle émaillé. | 49. Plaque de saturateur. |
| 25. Plaque de régulateur. | 50. Plaque détachée de la plaque arrière. |
| 26. Glissière du régulateur. | 51. Tenon pour la plaque détachée. |
| 27. Rhausse du creuset, 2 parties droite et gauche. | |



Poêles „PORPHYRE“

N^{os} 625 et 626

CALORIFÈRES A FEU CONTINU
FOYER A ANTHRACITE OU A COKE

Ces calorifères de présentation luxueuse, marquent un progrès nouveau et décisif dans la fabrication des poêles à feu continu.

Ils sont munis d'un foyer spécial permettant l'utilisation des combustibles de petit calibre : braisette d'anhracite et grésillon de coke.

Ces poêles sont pourvus d'un système de réglage permettant d'atteindre rapidement la température désirée.

Utilisation scientifique du combustible.

Circulation des gaz étudiée spécialement pour réduire au minimum les pertes de calories.

Email efficacement protégé par une double enveloppe et un matelas d'air constamment renouvelé.

OBSERVATIONS :

Ces poêles peuvent être livrés :

- 1^o En fonte noire, avec les ferrements nickelés ;
- 2^o Emailés avec les ferrements nickelés.

Numéros		625	626
Hauteur totale	m/m	770	860
Profondeur du socle		465	480
Largeur du socle	—	495	560
Profondeur au corps	—	300	325
Largeur au corps	—	410	475
Diamètre de la buse	—	111	111
Distance du sol à la partie supérieure de la buse	—	430	430
Poids	env. kgs.	130	175
Puissance de chauffe	env. m ³	100 à 150	150 à 200

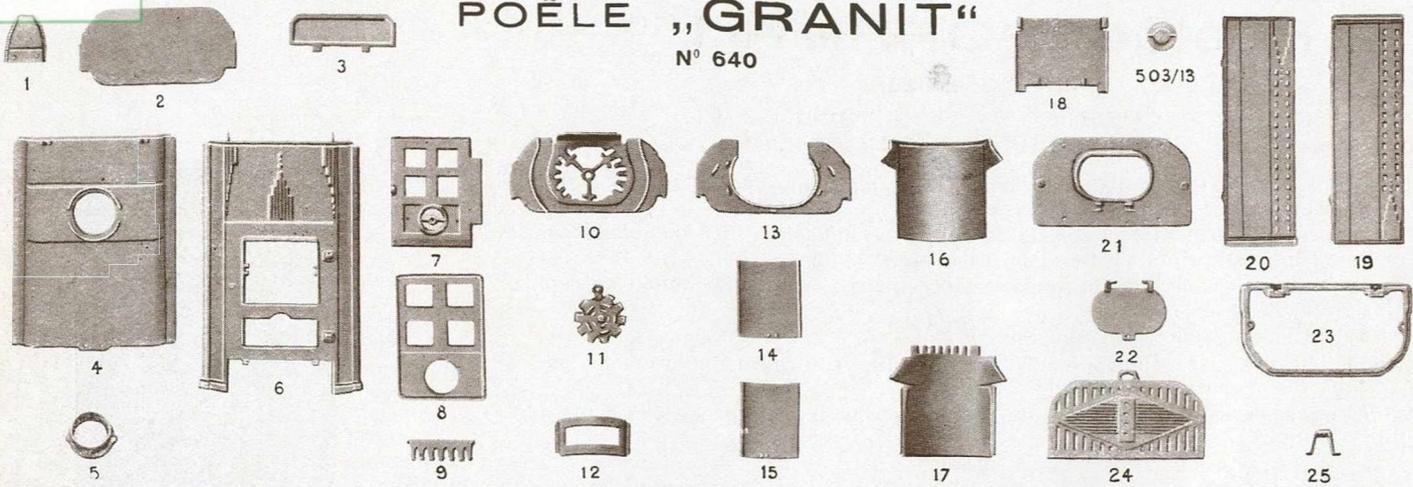


VOIR TARIF p. 11



POÊLE „GRANIT“

N° 640



LÉGENDES :

- | | | |
|--------------------------|--|---------------------------------------|
| 1. Pied. | 10. Support de grille. | 19. Plaque de côté extérieure droite. |
| 2. Plaque de fond. | 11. Grille rotative. | 20. Plaque de côté extérieure gauche. |
| 3. Bavette. | 12. Plaque d'appui des briques. | 21. Plaque de dessus. |
| 4. Plaque arrière. | 13. Support de trémie. | 22. Porte de chargement. |
| 5. Buse. | 14. Plaque de protection droite. | 23. Cape. |
| 6. Façade. | 15. Plaque de protection gauche. | 24. Couvercle émaillé. |
| 7. Porte à micas. | 16. Trémie (partie arrière). | 25. Crampon faisant charnière de la |
| 8. Encadrement de micas. | 17. Trémie (partie avant). | porte N° 22. |
| 9. Grille peigne. | 18. Plaque de protection de la façade. | 503-13. Rosace d'admission d'air. |

Poêle „GRANIT“

N° 640

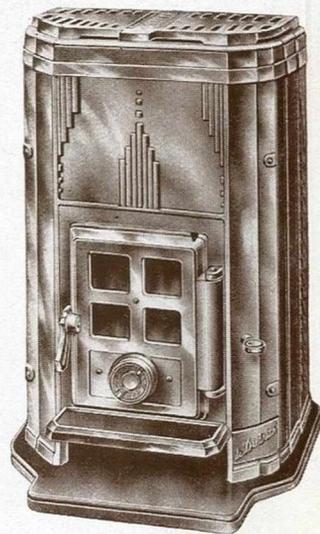
A FEU VISIBLE ET CONTINU
FOYER A ANTHRACITE OU A COKE

OBSERVATIONS:

Ce poêle peut être livré en fonte émaillée en castor, brun, aubergine, gris, bleu, vert, ou noir avec la rosace et les ferrements nickelés.

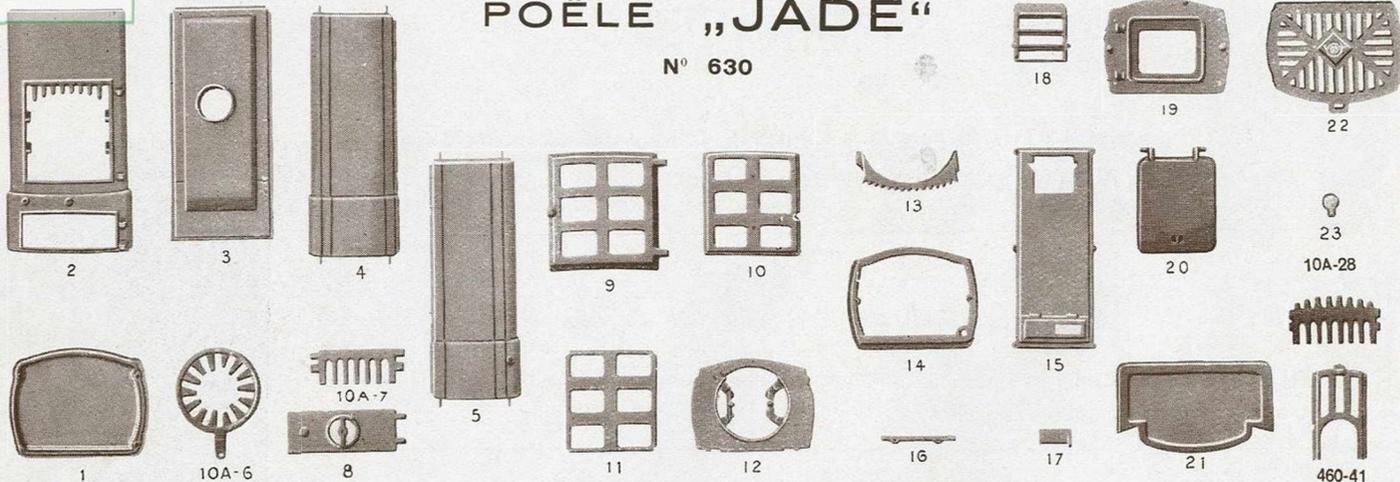
Numéro		640
Hauteur totale		645
Profondeur au corps	—	250
Largeur au corps	--	420
Diamètre de la buse	—	97
Distance du sol à la partie supérieure de la buse	--	445
Poids	env. kgs.	55
Puissance de chauffe	env. m ³	50 à 80

Plaque de fond allant avec ce poêle No. 61



POÊLE „JADE“

N° 630



LÉGENDES :

- 1. Socle.
- 2. Façade
- 3. Plaqué arrière.
- 4. Plaqué de côté gauche.
- 5. Plaqué de côté droite.
- 10A-6. Grille rotative.
- 10A-7. Grille-peigne inférieure.
- 8. Porte de cendrier.
- 9. Porte à micas.

- 10. Encadrement intérieur de micas.
- 11. Encadrement extérieur de micas.
- 12. Support de grille.
- 13. Seuil.
- 14. Cape.
- 15. Platine de séparation.
- 16. Glissière pour tirant.
- 17. Clapet de contre-tirage.
- 18. Volet pour platine N° 15.

- 19. Plaqué de dessus.
- 20. Couvercle de chargement.
- 21. Bavette.
- 22. Couvercle émaillé.
- 23. Support de plaqué adresse.
- 10A-28. Grille-peigne supérieure.
- 460-41. Grille à coulisse.

Poêle „JADE“

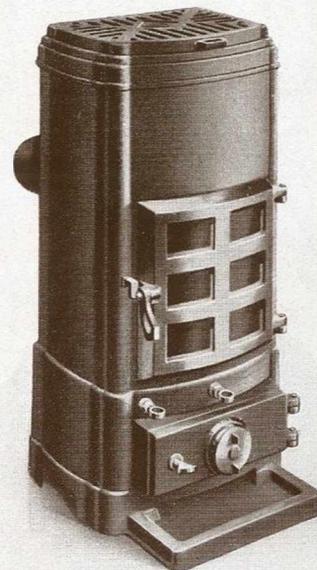
N^o 630

POÊLE PARISIEN A FEU VISIBLE ET CONTINU
FOYER EN BRIQUES RÉFRACTAIRES A ANTHRACITE OU A COKE

OBSERVATIONS:

Ce poêle peut être livré en fonte émaillée en castor, brun, aubergine, gris, bleu, vert ou noir avec la porte à micas, la rosace et les ferrements nickelés.

Numéro		630
Hauteur totale	m/m	710
Profondeur au corps	--	290
Largeur au corps	--	330
Diamètre de la buse		97
Distance du sol à la partie supérieure de la buse	—	440
Poids	env. kgs.	75
Puissance de chauffe	env. m ³	65 à 100



POÊLE D'ATELIER „L'ARTISAN“

A DOUBLE CIRCULATION D'AIR
BREVETÉ EN FRANCE ET A L'ÉTRANGER

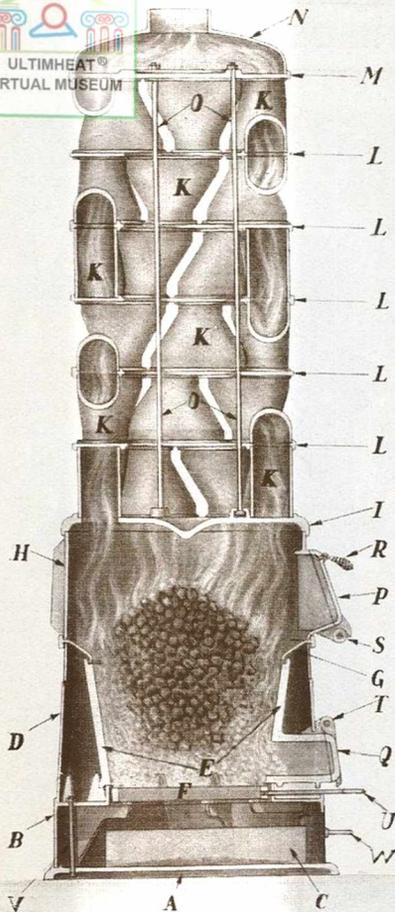
N° 85

Dénomination des différentes pièces :

- | | | | |
|---|---------------------------------|---|---|
| A | Plaque de base. | N | Dôme. |
| B | Socle. | O | Barres de serrage. |
| C | Tiroir cendrier. | P | Porte de chargement. |
| D | Enveloppe. | Q | Porte de foyer. |
| E | Trémie. | R | Poignée de la porte de chargement. |
| F | Grille. | S | Axe de charnières de cette porte. |
| G | Couronne. | T | Axe de charnières de la porte de foyer. |
| H | Virole de chargement. | U | Poignée de la grille. |
| I | Plaque de ciel. | V | Boulons de fixation de la plaque de base. |
| K | Éléments intermédiaires. | W | Poignée du cendrier. |
| L | Plaques intermédiaires. | | |
| M | Plaque finale (en deux pièces). | | |



Exécution normale





Poêle „L'ARTISAN“

A DOUBLE CIRCULATION D'AIR
BREVETÉ EN FRANCE ET A L'ÉTRANGER

La conception nouvelle de notre poêle „L'ARTISAN“ en fait le poêle de grande puissance le plus économique grâce à sa très grande surface de chauffe et son rendement élevé.

Foyer tout fonte permettant l'utilisation du charbon, du coke, de l'antracite et même des déchets de bois.

La chambre de combustion spacieuse permet aussi bien le chauffage rapide que la conduite en feu continu modéré.

Les poêles „L'ARTISAN“ sont expédiés démontés, leur montage sur place est très facile des instructions détaillées pour ce montage sont jointes à chaque poêle.

Moyennant supplément de prix les poêles „L'ARTISAN,, peuvent être livrés avec enveloppe tôle, pour Halls, Salles, Eglises.

L'enveloppe en tôle ajourée masque complètement les étages constituant la deuxième circulation d'air.

Numéros		85 II	85 III	85 IV	85 V	85 VI
Nombre d'étages	m/m	2	3	4	5	6
Hauteur totale		1300	1470	1640	1810	1980
Diamètre à la partie inférieure	—	660	660	660	660	660
Diamètre à la partie supérieure	—	522	522	522	522	522
Diamètre extérieur de la buse	—	158/155	158/155	158/155	158/155	158/155
Surface de chauffe	env. m ²	3,5	4,0	4,5	5,0	5,5
Puissance de chauffe	env. m ³	1400 - 1700	1700 - 2000	2000 - 2300	2300 - 2600	2600 - 3000
Poids d'expédition sans enveloppe tôle	env. kgs.	320	345	370	395	420
Poids d'expédition avec enveloppe tôle	„	330	355	385	410	440

CUISINIÈRES SÉRIE „A“

EN TOLE ÉMAILLÉE, SANS ÉTUVE



OBSERVATIONS.

Les Cuisinières Série „A“ sont livrées émaillées blanc, plaque de dessus polie, barre de devant nickelée, bassin cuivre nickelé, encadrements des portes, colonnes, moulures et poignées nickelés, pieds bronzés, foyer en briques réfractaires ou en fonte avec grille verticale, et orifice de nettoyage sous le four. Foyer à droite ou à gauche.

Moyennant supplément de prix elles peuvent être livrées avec décors: barre nickelée contournante ou sur demande en 3 pièces, 2 ou 4 pieds nickelés ou émaillés, robinet à bec carré.

Numéros	701	703	705	707	709	711
Hauteur totale m/m	750	750	750	750	750	750
Plaque de dessus	760 x 500	820 x 550	820 x 640	860 x 670	910 x 700	1070 x 750
Largeur du four	300	310	310	310	350	400
Hauteur du four	220	220	220	220	220	220
Profondeur du four	350	405	495	530	555	520
Nombre et diamètre des trous	2 x 220	2 x 240 1 x 120	4 x 240	4 x 260	4 x 260	4 x 280

CUISINIÈRES SÉRIE „A“

EN TOLE ÉMAILLÉE, AVEC ÉTUVE



OBSERVATIONS:

Les Cuisinières Série „A“ sont livrées émaillées blanc, plaque de dessus polie, barre de devant nickelée, bassin cuivre nickelé, encadrements des portes colonnes, moulures et poignées nickelés, pieds bronzés, foyer en briques refractaires ou en fonte avec grille verticale, et orifice de nettoyage sous le four. Foyer à droite ou à gauche.

Moyennant supplément de prix elles peuvent être livrées avec décors, barre nickelée contournante ou sur demande en 3 pièces, 2 ou 4 pieds nickelés ou émaillés, robinet à bec carré.

Numéros	700	702	704	706	708	710
Hauteur totale m/m	770	770	770	770	770	770
Plaque de dessus	760 x 500	820 x 550	820 x 640	860 x 670	910 x 700	1070 x 750
Largeur du four	300	310	310	310	350	400
Hauteur du four	220	220	220	220	220	220
Profondeur du four	350	405	495	530	555	520
Nombre et diamètre des trous	2 x 220	2 x 240 1 x 120	4 x 240	4 x 260	4 x 260	4 x 280

CUISINIÈRES SÉRIE „M“

EN TOLE ÉMAILLÉE, AVEC GRAND FOUR ET SANS ÉTUVE

OBSERVATIONS.

Les Cuisinières Série „M“ sont livrées émaillées blanc, plaque de dessus polie, barre de devant nickelée, sans bassin encadrements des portes, colonnes, cornières d'angles et poignées nickelés, pieds bronzés, foyer en briques réfractaires et orifice de nettoyage sous le four. Foyer à droite ou à gauche.

Moyennant supplément de prix elles peuvent être livrées avec décors, barre nickelée contournante ou sur demande en 3 pièces, pieds nickelés ou émaillés, bassin cuivre nickelé (*sans robinet*).



Numéros	717	719	721	723
Hauteur totale	750	750	750	750
Plaques de dessus	820 x 550	860 x 580	910 x 610	1000 x 660
Largeur du four	350	350	400	420
Hauteur du four	220	220	220	220
Profondeur du four	395	425	455	505
Nombre et diamètre des trous	2 x 240 1 x 120	2 x 240 1 x 120	2 x 260 1 x 160	2 x 300 1 x 160



CUISINIÈRES SÉRIE „M“

EN TOLE ÉMAILLÉE, AVEC ÉTUVE ET GRAND FOUR

OBSERVATIONS.



Les Cuisinières Série „M“ sont livrées émaillées blanc, plaque d dessus polie, barre de devant nickelée, sans bassin, encadrements des portes, colonnes, cornières d'angles et poignées nickelés, pied bronzés, foyer en briques réfractaires et orifice de nettoyage sous le four. Foyer à droite ou à gauche.

Moyennant supplément de prix elles peuvent être livrées avec décors : barre nickelée contournante ou sur demande en 3 pièces, pieds nickelés ou émaillés, bassin cuivre nickelé (*sans robinet*).

Numéros	716	718	720	722
Hauteur totale m/m	770	770	770	770
Plaque de dessus	820 x 550	860 x 580	910 x 610	1000 x 660
Largeur du four	350	350	400	420
Hauteur du four	220	220	220	220
Profondeur du four	395	425	455	505
Nombre et diamètre des trous	2 x 240 1 x 120	2 x 240 1 x 120	2 x 260 1 x 160	2 x 300 1 x 160

„CORAILFOUR“

N° 505

POÊLE IRLANDAIS A DOUBLE ENVELOPPE, AVEC FOUR

FOYER A FEU CONTINU, GARNI DE BRIQUES RÉFRACTAIRES, POUR ANTHRACITE OU COKE

OBSERVATIONS :

Ce poêle présente tous les avantages de nos calorifères «CORAIL», à émail protégé par une double enveloppe à circulation d'air et comporte en plus un four pour la cuisson des aliments.

Il peut être livré en fonte émaillée en castor, brun, aubergine, gris, bleu, vert, ou noir avec des ferrements nickelés.

Numéro		505
Hauteur totale	m/m	1320
Hauteur au corps	—	275
Hauteur au corps	—	345
Largeur extérieure de la buse	—	104
Distance du sol à la partie supérieure de la buse	—	885
Hauteur de la porte de four	—	240
Hauteur de la porte de four	—	220
Poids avec briques réfractaires	env. kgs.	130
Capacité de chauffe	env. m ³	125 - 175
Surface de fond allant avec ce poêle	N°	44

